*МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ*

*ЛЬВІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені ІВАНА ФРАНКА*

**Кафедра французької філології**

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

В.о. декана

факультету іноземних мов

доц. Бораковський Л. А.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

“\_\_\_” \_\_\_\_\_\_\_ 2022 року

## ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**ПП 2.1.2.02**

**ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ІСПАНСЬКА)**

галузі знань **05 Cоціальні та поведінкові науки»**

спеціальності **051 Економіка**

спеціалізації **Міжнародна економіка 051**

факультету **іноземних мов**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Форма навчання | Курс | Семестр | Кредитів ECTS | Загальний обсяг (год.) | Всього аудит. (год.) | у тому числі (год.): | | | Самостійна робота (год.) | Контрольні (модульні) роботи (шт.) | Розрахунково-графічні роботи (шт) | Курсові проекти (роботи), (шт.) | Залік (сем.) | Екзамен (сем.) |
| Лекції | Лабораторні | Практичні |
| Денна | 2 | 3/4 | 5/4 | 150/120 | 80/ 64 | - | - | 80/ 64 | 70/ 56 | - | - | - | 3/4 | - |

Програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (іспанська)» для студентів ІІ курсу першого (бакалаврського) рівня вищої освіти денної форми навчання, галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки», спеціальності 051 «Економіка» складена на основі освітньо-професійної програми «Міжнародна економіка» 2020 року.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2022 року. — 10 с.

**Розробники**:ас. Лисюк С.В., ас. Лисюк В.В.

(вчена ступінь, вчене звання, ім’я та ініціали автора (ів) програми)

Навчальну програму схвалено на засіданні кафедри **французької філології**

Протокол від 29 серпня 2022 року № 1

Завідувач кафедри французької філології

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (доц. Піскозуб З.Ф.)

Ухвалено Вченою радою факультету іноземних мов

Протокол від 30 серпня 2022 року № 1

©\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2022 рік

© \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 2022 рік

**1.РІВНІ СФОРМОВАНОСТІ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ**

|  |  |
| --- | --- |
| Вид мовленнєвої діяльності | Опис дескрипторів |
| Аудіювання | Вміння впізнавати знайомі слова та найелементарніші фрази, що відносяться до сфер найближчого особистого значення (наприклад, елементарна особиста або сімейна інформація, покупки, місце проживання, робота) за умови, коли люди говорять повільно і чітко. |
| Читання | Вміння розуміти знайомі імена, слова і дуже прості речення, наприклад, в оголошеннях, на постерах та в каталогах. |
| Діалогічне мовлення | Вміння брати участь у діалозі на простому рівні за умови, що співрозмовник готовий повторити або перефразувати свої висловлювання у повільному темпі й допомогти сформулювати те, що намагається сказати емітент. Вміння ставити прості запитання та відповідати на такі ж прості запитання, що стосуються сфери невідкладних потреб, або на дуже знайомі теми. Вміння висловлюватись на рівні, властивому іншим мовцям. |
| Монологічне мовлення | Вміння використовувати прості речення та вирази для описання місця проживання, знайомих людей. |
| Писемне мовлення (письмо) | Вміння писати короткі, прості листівки. Уміння заповнювати формуляри, вносити своє прізвище, національність та адресу, наприклад, в реєстраційний листок готелю. |

1. **ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ ДИСЦИПЛІНИ**

**2.1. ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин (денна форма) | | | |
| Усього | | У тому числі | |
| пр | с.р. |
| **3-ій семестр** | | | | |
| **Змістовий модуль 1** | | | | |
| **Tema 1. Saludos**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: Alfabeto. Entonación interrogativa.  *Лексико-граматичні компетенції*: Profesiones: el género. Género de los adjetivos de nacionalidad. Presente de verbos regulares. Presente de verbos irregulares: ser y tener. Números: 0-20.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання: El español. Saludos. ¿A qué te dedicas? ¿Cuál es tú número de teléfono?*  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Saludar y presentarse en clase. Decir el nombre. Saludar y presentar a otra persona. Preguntar y dar el número de teléfono y la dirección.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Fórmulas de tratamiento (tú / usted) | 30 | | 16 | 14 |
| **Tema 2. Familias.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: Acentuación.  *Лексико-граматичні компетенції*: Plural de los nombres. Marcadores de lugar: debajo, encima, al lado, delante, detrás, entre, en, a la izquierda, a la derecha. Adjetivos posesivos. Pronombres demostrativos. Números 21-5000-  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* Horarios del mundo. ¿Estás casado? ¿Qué hora es? ¿Dónde están mis gafas?  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Presentar a la familia. Dar información personal*.* Preguntar y decir la hora.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: La familia hispana: celebraciones. | 30 | | 16 | 14 |
| **Tema 3. Trabajo.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: /g/.  *Лексико-граматичні компетенції*: Verbos reflexivos: levantarse, acostarse. Presente de verbos irregulares: empezar, salir, volver, ir. Preposiciones de tiempo: a, de, por, desde, hasta. Los días de la semana.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* Desayunos del mundo. ¿Qué desayunas? ¿Estudias o trabajas? Rosa se levanta a las siete.  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Hablar de rutinas diarias. Hablar del trabajo: lugar, profesión y horarios. Hablar del desayuno.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Hábitos y horarios de los españoles. | 30 | | 16 | 14 |
| **Разом – модуль 1** | 90 | | 48 | 42 |
| **Змістовий модуль 2** | | | | |
| **Tema 4. Casa.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: /k/.  *Лексико-граматичні компетенції*: Muebles y cosas de casa. Ordinales: 1-10. Artículos determinados (el/la/los/las) e indeterminados (un/una/unos/unas). Hay/está(n).  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* Los patios. Visita a Córdoba. ¿Dónde vives?  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Describir una casa. Hacer una reserva en un hotel.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Tipos de vivienda en España. | 30 | | 16 | 14 |
| **Tema 5. Comer.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: /b/.  *Лексико-граматичні компетенції*: Platos de cocina española. Vocabulario de tiempo libre. Verbo gustar. Imperativos afirmativos regulares.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* ¿Productos de América? ¿Te gusta el cine? Receta del Caribe.  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Pedir la comida en un restaurante. Dar y entender instrucciones.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Comidas de España e Hispanoamérica. Escribir un anuncio. | 30 | | 16 | 14 |
| **Разом – модуль 2** | 60 | | 32 | 28 |
| **Усього за 3 семестр** | 150 | | 80 | 70 |
| **Семестр 4** | | | | |
| **Змістовий модуль 3** | | | | |
| **Tema 6. El barrio.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: /t/ y /rr/.  *Лексико-граматичні компетенції*: Comprar un billete de metro. Instrucciones para ir en metro. Imperativos irregulares afirmativos. Pedir favores: ¿Puede(s) + infinitivo? Ser y estar.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* El barrio de Malasaña. Santiago de Compostela. ¿Cómo se va a Goya? Mi barrio es tranquilo.  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Describir el barrio donde vivimos. Dar instrucciones.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Ciudades españolas. Escribir sobre una ciudad. | 24 | | 12 | 11 |
| **Tema 7. Salir con los amigos.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: entonación exclamativa.  *Лексико-граматичні компетенції*: Hablar de acciones en desarrollo: Estar + gerundio (+pronombres reflexivos). Descripciones físicas y de carácter.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* ¿Dónde quedamos? Guantanamera.¿Qué estás haciendo? ¿Cómo es?  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Concretar una cita por teléfono. Quedar con alguien. Aceptar o rechazar una invitación. Dejar recados.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: El tiempo libre de los jóvenes españoles e hispanoamericanos. | 24 | | 13 | 12 |
| **Разом – модуль 3** | 48 | | 25 | 23 |
| **Змістовий модуль 4** | | | | |
| **Tema 8. De vacaciones.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: Acentuación.  *Лексико-граматичні компетенції*: Tiempo meteorológico. Los meses y las estaciones del año. Vocabulario de la ciudad. Pretérito Indefinido de verbos regulares. Pretérito Indefinido de verbos irregulares: ir, ser, estar.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* México. Por favor, ¿para ir a la catedral? ¿Qué hizo Rosa ayer? ¿Qué tiempo hace hoy?  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Preguntar e indicar cómo se va a un lugar. Hablar del tiempo meteorológico.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: De vacaciones por España. | 24 | 13 | | 11 |
| **Tema 9. Compras.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: /x/ y /g/.  *Лексико-граматичні компетенції*: Los colores. Pronombres personales de objeto directo. Concordancia entre nombres y adjetivos de color. Adjetivos descriptivos de ciudades. Demostrativos (adjetivos y pronombres). Recursos para ir de compras.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* Breve historia del Guernica de Picasso. ¿Cuánto cuestan estos zapatos? Buenos Aires es más grande que Toledo.  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Describir la ropa. Hacer comparaciones.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: Ciudades y arte español e hispanoamericano. | 24 | 13 | | 11 |
| **Tema 10. Salud y enfermedades.**  *Розвиток фонетичних та орфографічних умінь і навичок*: Reglas de acentuación.  *Лексико-граматичні компетенції*: Las partes del cuerpo. Verbo doler. Sugerencias: ¿Por qué no...? Pretérito imperfecto de verbos regulares. Preterito imperfecto de verbos irregulares: ir, ser, ver. Expresar planes e instrucciones: ir a+infinitivo.  *Робота над текстом. Читання та аудіювання:* Pirineos. Antes salíamos con los amigos. Voy a tranajar en un hotel.  *Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності:* Hablar de enfermedades y remedios. Hablar de hábitos en el pasado. Expresar planes e intenciones.  *Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок*: El imerio inca. Escribir un blog sobre un viaje. | 24 | 13 | | 11 |
| **Разом – модуль 4** | 72 | 39 | | 33 |
| **Усього за 4 семестр** | 120 | 64 | | 56 |
| **Усього годин** | 270 | 144 | | 126 |

**2.2. САМОСТІЙНА РОБОТА СТУДЕНТА: 70/56 год**.

Вимоги до організації самостійної роботи студентів та її структура визначається робочою навчальною програмою.

Основними завданнями самостійної роботи студентів є підготовка і виконання поточних навчальних практичних завдань, а також самостійне вивчення окремих розділів дисципліни під керівництвом викладача.

1. **ПЕРЕЛІК РЕКОМЕНДОВАНИХ ПІДРУЧНИКІВ, МЕТОДИЧНИХ ТА ДИДАКТИЧНИХ МАТЕРІАЛІВ**

***Рекомендована література***

Основна література:

1. Помірко Р. Gramática española en ejercicios = Граматика іспанської мови у вправах : навч. посібник / Роман Помірко, Оксана Кушнір, Іванна Хомицька. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2011. – 308 с.

2. Castro F., Díaz P., Sardinero C., Rodero I. Curso de español como lengua extranjera. Nuevo español en marcha 1. Libro del alumno. Madrid : SGEL, 2014.

3. Castro F., Díaz P., Sardinero C., Rodero I. Curso de español como lengua extranjera. Nuevo español en marcha 1. Cuaderno de ejercicios. Madrid : SGEL, 2014.

4. Cárdenas Bernal F. Vocabulario activo: fichas con ejercicos fotocopiables (elemental – pre-intermedio). Recanati, 2003.

Додаткова література:

1. Baralo M. Vocabulario. Elemental A1-A2. / Marta Baralo, Marta Genís, Ma. Eugenia Santana. – Madrid, Anaya ELE, 2008. – 207 p.

2. Caballero González G. Verbos: modelos de conjugación prácticos, regulares e irregulares. / Gloria Caballero González. - Madrid, Anaya ELE, 2012. – 222 p.

3. García Abia B. Español: Viva la comunicación! / Belén García Abia. – Madrid, En CLAVE ELE, 2008. - 140 p.

4. García-Viño Sánchez M. Preparación al Diploma de español. Nivel A2. / Mónica García-Viño Sánchez. – Madrid, Edelsa Grupo Didascalia, S. A., 2010. – 164 p.

5. Lourdes M. Rápido, rápido: curso intensivo de español. Libro del alumno. / Miquel Lourdes, Sans Neus. - Barcelona : Difusión, 2002. - 236 p.

6. Moreno C. Gramática. Elemental A1-A2. / Concha Moreno, Carmen Hernández, Clara Miki Kondo. – Madrid, Anaya ELE, 2006. – 175 p.

7. Puertas Moya F. E. ¡Dale al DELE! Nivel A2. / Francisco Ernesto Puertas Moya. – Madrid, EnClave-ELE, 2013. – 224 p.

8. Rodriguez J. ¡Viva el vocabulario! Vocabulario del español 1. A1-A2. / Josefina Rodriguez, María Sol Nueda. Madrid, EnClave, 2007. — 145 p.

9. Rodríguez M. Escucha y aprende. El español por destrezas: ejercicios de comprención auditiva. / María Rodríguez Rodríguez. – Madrid, SGEL, 2002. – 127 p.

Інформаційні ресурси:

1. https://marcoele.com/

2. https://videoele.com/

3. https://www.ailmadrid.com/es/

4. https://www.profedeele.es/

**КРИТЕРІЇ УСПІШНОСТІ**

# Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі (“5”, “4”, “3”, “2”). Критерії такого оцінювання подані в таблиці далі (1 – № п/п; 2 – види навчальної діяльності; 3 – оцінка; 4 – критерії оцінки).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | **4** |
| 1. | Аудиторна  робота | 5 | *Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання)*: рівень розуміння мовлення – 90-100%. *Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо)*: повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних засобів, відповідність обсягу висловлювання вимогам програми. *Переклад*: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту*. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом* курсу в повному обсязі (90-100%). |
| 4 | *Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання)*: рівень розуміння мовлення – 75-89%. *Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо)*: повна відповідність висловлювання темі; логічна побудова мовлення та розкриття теми; вживаність різноманітних мовних засобів, дещо менший обсяг висловлювання. *Переклад*: адекватний усний та письмовий переклад на рівні речення і тексту. *Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом* курсу в повному обсязі 75-89%; наявність мовних помилок (3-5 на 1,5-2 ст. у писемному та 3-5 в усному мовленні). |
| 3 | *Рецептивні види мовленнєвої діяльності* (аудіювання і читання): рівень розуміння мовлення – 50-74%. *Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо)*: відповідність висловлювання темі та логічна побудова висловлювання, але неповне розкриття теми й вживаність одноманітних мовних засобів, мінімально достатній обсяг висловлювання вимогам програми. Темп мовлення та швидкість реакцій сповільнені. *Переклад*: некоректне вживання лексико-граматичних і фонетичних одиниць та структур, неповна відповідність змісту вихідного тексту і його перекладу. *Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом* курсу в повному обсязі 50-74%; наявність мовних помилок. |
| 2 | *Рецептивні види мовленнєвої діяльності (аудіювання і читання)*: рівень розуміння мовлення – нижче 50*%. Продуктивні види мовленнєвої діяльності (говоріння та письмо)*: неповна відповідність висловлювання темі; відсутність логічності в побудові мовлення; нерозкриття теми; обмеженість уживаності мовних засобів, обсяг висловлювання недостатній. *Переклад*: неадекватність перекладу й невідповідність вихідного тексту і його перекладу. Темп мовлення та швидкість реакції сповільнені*. Володіння фонетичним, лексичним і граматичним матеріалом* курсу в обсязі нижче 50%; наявність значної кількості мовних помилок. |
| 2. | Самостійна робота студента | 5 | 90-100% виконаних робіт |
| 4 | 75-89% виконаних робіт |
| 3 | 50-74% виконаних робіт |
| 2 | Менше 50% виконаних робіт |
| 3 | Модульна контрольна робота | 5 | 90-100% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 4 | 75-89% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 3 | 50-74% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |
| 2 | Менше 50% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи |

1. **ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ УСПІШНОСТІ НАВЧАННЯ**

**Шкала оцінювання: Університету , національна та ECTS**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Оцінка в балах*** | ***Оцінка ECTS*** | ***Визначення*** | ***За національною шкалою*** | |
| ***Екзаменаційна оцінка, оцінка з диференційованого заліку*** | ***Залік*** |
| 90 – 100 | **А** | *Відмінно* | *Відмінно* | *Зараховано* |
| 81-89 | **В** | ***Дуже добре*** | ***Добре*** |
| 71-80 | **С** | ***Добре*** |
| 61-70 | **D** | ***Задовільно*** | ***Задовільно*** |
| 51-60 | **Е** | ***Достатньо*** |
| 0-50 | **FX** | ***Незадовільно*** | ***Незадовільно*** | ***Незараховано*** |
| 0 | **F** | ***Незадовільно*** |

Розробники \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / ас. Лисюк С.В./

(підпис) (прізвище та ініціали)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ / ас. Лисюк В.В./

(підпис) (прізвище та ініціали)